

第 36 届“上海之春”国际音乐节——
2019 “上海之春”国际手风琴艺术周

总体方案

一、指导单位：上海市文学艺术界联合会

上海市长宁区人民政府

二、主办单位：上海音乐家协会

上海市长宁区文化和旅游局

上海市长宁区文学艺术界联合会

三、承办单位：上海音乐家协会手风琴专业委员会

上海长宁新虹桥文化艺术交流中心

由上述主、承办单位共同成立 2019 “上海之春”国际手风琴艺术周组委会，组委会下设办公室，办公室设在上海音乐家协会手风琴专业委员会。

四、合作单位：

官方唯一合作伙伴：上海妙克信息科技有限公司(VIP 陪练)

五、举办日期：2019 年 4 月 13 日-21 日

六、艺术周概况

(一)、“一带一路”国家民族手风琴音乐会长三角地区巡演

1、上海地区

4 月 13 日晚在长宁区新虹桥中心花园举行。邀请来自俄罗

斯、塞尔维亚、立陶宛、摩尔多瓦等“一带一路”国家的知名手风琴演奏家、演奏组合参加演出。

演出人员包括：俄罗斯 ESSE 民乐五重奏、塞尔维亚班多钮手风琴及电子手风琴组合、立陶宛手风琴与小提琴二重奏，摩尔多瓦手风琴演奏家，世界杯手风琴锦标赛冠军获得者。（详见附件）

每组演员演奏时间约为 20 分钟，音乐会全程约为 120 分钟。演出曲目均为具有各个团队代表性的民族音乐以及脍炙人口的经典手风琴作品。演出以多种形式呈现，体现手风琴多元化及当地的民族音乐特征。

2、江浙皖地区

拟定在江苏省常州市、安徽省马鞍山市和浙江省宁波市举办巡演专场，借助由上海市长宁区发起的长三角地区国家公共文化服务体系示范区（项目）合作机制，把“一带一路”国家民族手风琴音乐，集中奉献给江浙皖地区的广大音乐爱好者！（具体时间安排见附件）

（二）、长三角地区手风琴团队展演

邀请来自长三角地区的优秀手风琴团队于 4 月 13、14 日举行手风琴团队展演活动。邀请国际手风琴联盟（CIA）和全国各省市手风琴学会的官员和领导作为嘉宾。展演向社会公众开放观摩，让更多市民在家门口领略手风琴的魅力。（具体展演章程见附件）

2019 上海之春国际手风琴艺术周组委会

2019 年 2 月

2019 “上海之春” 国际手风琴艺术周

暨 “一带一路” 国家民族手风琴音乐会长三角地区巡演时间表

日期	时间	活动行程
4 月 13 日	晚上	2019“上海之春”国际手风琴艺术周 “一带一路”国家民族手风琴音乐会（上海市专场）
4 月 15 日	上午	出发到常州市
	下午	走台
	晚上	2019“上海之春”国际手风琴艺术周 “一带一路”国家民族手风琴音乐会（江苏省专场）

4月16日	上午	出发到马鞍山市
	下午	走台
	晚上	2019“上海之春”国际手风琴艺术周 “一带一路”国家民族手风琴音乐会（安徽省专场）
4月17日	上午	返回上海市
4月18日	上午	“巴尔干音乐与探戈”进校园专题讲座
	下午	出发到宁波市
4月19日	下午	走台
	晚上	2019“上海之春”国际手风琴艺术周 “一带一路”国家民族手风琴音乐会（浙江省专场）
4月20日	上午	返回上海市
	下午	“俄罗斯民族手风琴音乐”进校园专题讲座

2019“上海之春”国际手风琴艺术周

暨“一带一路”国家民族手风琴音乐会长三角地区巡演

演出嘉宾简介（根据音乐会出场顺序）

摩尔多瓦青年手风琴演奏家：拉杜·拉托耶（Radu Ratoi）

1998年9月20日出生，是摩尔多瓦、罗马尼亚青年手风琴演奏家，获得超过30多个国际手风琴大奖。他在6岁开始学习手风琴，15岁时就完成了在阿莱克谢艺术学院的学习。他曾获得：2016年世界杯手风琴锦标赛青年世界杯组冠军。2018年世界杯手风琴锦标赛世界杯组冠军、流行音乐组冠军等。他曾在欧洲和北美的许多国家举办过音乐会。拉杜的音乐风格多种多样，从古典音乐到现代音乐、爵士音乐以及来自不同国家的民间音乐。对于本民族音乐的独到见解，也使得他的演奏具有了更多的魅力。2018年，他获得了摩尔多瓦共和国总统颁发的奖学金，以及“2018年摩尔多瓦最佳艺术家”的荣誉。现在，他正在丹麦哥本哈根音乐学院继续深造。

立陶宛：爱与荣耀二重奏 Tutto a Dio。“Tutto a Dio”由年轻的立陶宛手风琴家奥格斯第纳斯·拉考斯卡斯（Augustinas Rakauskas）和小提琴演奏家弗雷德里克·卡马乔（Frederik Camacho）组成。2012年，在伦敦夏季音乐节上首次以组合形式公开演奏。之后，该组合开始专注于室内乐的演奏，在各地举办音乐会。这样一支特殊的组合能够演绎各种不同的风格作品：从巴洛克风格，古典风格和现代风格，到探戈舞蹈和当代音乐。更是能将具有民族风格的音乐进行改编，形成独有的风格。“Tutto a Dio”在国际上取得了骄人的成就，并积极在世界各地演出。他们曾在瑞士、拉脱维亚、卢森堡、意大利、保加利亚、希腊及美国多地举行音乐会。该组合在各项国际比赛中，也获得了专业认可，赢得了许多重要比赛的冠军：2017年意大利卡斯特费达多国际手风琴比赛室内乐组冠军。2017年法国国

际手风琴邀请赛室内乐组冠军。2018年世界杯手风琴锦标赛室内乐组冠军。

上海师范大学手风琴乐团 Accordion Orchestra of Shanghai Normal University。上海师范大学手风琴乐团成立于2008年，是国内首支以手风琴演奏与舞台表演相结合的大学生乐团。他们不仅多次在国内外的比赛中获得殊荣，其独特的理念及精法的技术、新颖多样的演奏形式和纯熟的舞台表现，获得了社会各界的一致好评。2008年，上海师范大学手风琴乐团举办了国内手风琴史上第一场流行手风琴音乐会——“缤纷世界手风琴之旅”专场音乐会；2010年，手风琴乐团在北京第二届全国手风琴展演大赛中荣获金奖并举办专场音乐会；2011年，在中国上海第64届世界杯手风琴锦标赛上举行专场音乐会。2016年乐团举行“手·心”献给世界手风琴日专场音乐会，传达“用手弹奏、用心表达”的理念；2017年乐团举行“春之韵”中国手风琴作品专场音乐会，体现民族化特色的同时，更表达传承与创新的重要性。2018年，乐团成立十周年音乐会在上海儿童艺术剧场成功举办，包括文汇报、新民晚报、东方卫视、上海人民广播电台等多家报刊媒体对该场音乐会进行报道。乐团成立十年间，也曾多次参与上海国际艺术节、上海市民文化节、上海夏季音乐节和上海音乐厅主办的“音乐午茶”音乐会等多项公益活动。同时，乐团还走进中小幼及青少年活动中心，以“大手牵小手”的方式，让手风琴成为推动艺术教育发展的桥梁。

塞尔维亚组合：探戈热效应（Tango Reaction）。是由两位杰出音乐家组成——亚历山大·尼克里奇（Aleksandar Nikoli

ć) 与皮特·马里奇 (Petar Marić) 。这对独特组合是相处了 15 年的师生，他们将展示键钮手风琴和班多钮手风琴激情碰撞的剧烈反应！他们演奏的音乐风格从古典音乐到探戈，从法国香颂到巴尔干的传统音乐，无不迷人、有趣！他们更是用本民族的巴尔干风格音乐与探戈音乐融合，创造了全新的 Balkango 风格，在音乐界独树一帜！这支组合在希腊、意大利、马耳他、芬兰、德国、奥地利、捷克、斯洛伐、克罗地亚、波斯尼亚、塞尔维亚的音乐节和音乐会上取得了巨大的成功！

亚历山大·尼克里奇 (Aleksandar Nikolić) ——班多钮手风琴演奏家，出生于 1973 年，曾在贝尔格莱德音乐学院学习，继续在斯洛伐克布拉迪斯拉发的音乐学院接受教育，并于 1997 年完成研究生学习。他曾获得卡斯特费达多国际手风琴比赛冠军。他在全球范围内举办过音乐会。他主要为推广探戈音乐和皮亚佐拉 (Astor Piazzolla) 在塞尔维亚和整个世界的音乐做出贡献，与许多重要的交响乐和室内乐团合作演出 (贝尔格莱德爱乐乐团，RTS 交响乐团，越南国家交响乐团，西贡歌剧交响乐团，马其顿爱乐乐团等等)。他对探戈的热情使他成为唯一一位在塞尔维亚演奏班多钮手风琴的音乐家，他也是国际舞蹈和音乐节目“Tango De Mi Vida”的创始人，也是最著名的欧洲探戈乐团之一的 Beltango quinteto 的创始人，该乐团在 25 个国家举办了 500 多场音乐会。他是贝尔格莱德探戈协会的创始人和国际贝尔格莱德探戈节的艺术总监。在 2008 年，他获得“皮亚佐拉音乐贡献奖”。

皮特·马里奇 (Petar Marić) 于 1990 年出生于贝尔格莱

德，被公认为世界上最优秀的年轻手风琴家之一。他曾获得 2009 年德国克林根塔尔国际手风琴比赛冠军、意大利卡斯特费达多国际手风琴比赛冠军。他在 2010 年的第 63 届世界杯手风琴锦标赛中，同时获得世界杯组、流行音乐组和电子手风琴三个组别的冠军。皮特在贝尔格莱德的音乐学院跟随亚历山大·尼克里奇教授学习。他曾在法国学习流行音乐演奏，并在布拉迪斯拉伐音乐学院完成了古典手风琴演奏的研究学习。他被授予塞尔维亚最重要的荣誉：贝尔格莱德市“贝尔格莱德天使”奖及王储亚历山大·卡拉乔尔维奇宪章。皮特拥有大量的曲目，包括为手风琴原创的作品，以及源自世界各地的流行音乐改编作品。他曾在芬兰、德国、意大利、法国、葡萄牙和斯洛伐克以及美国、加拿大、韩国、中国、澳大利亚和新西兰等地举办音乐会。其无懈可击的音乐技术、独具一格的舞台魅力 让各地观众们深深地为之着迷。

上海手风琴联盟乐团隶属于上海音乐家协会下属手风琴专业委员会，成立于 2013 年 7 月。由上海音协手风琴专业委员会副会长余新娜担任团长，由上海音协手风琴专业委员会副秘书长万一钟担任指导教师。乐团选手全部来自于上海各区少年宫和青少年活动中心的优秀学员。乐团多次参加上海国际艺术节“天天演”专场演出、各类庆六一庆国庆演出、国际儿童生活方式展演及多次接待外宾来访的活动，在多样的舞台上展现了手风琴乐团的独特魅力，并于 2014 年、2016 年、2017 年、2018 年多次受邀与上师大手风琴乐团携手参加上海之春等一系列的手风琴专场演出，在与专业乐团的学习合作中，乐团的演奏能力、舞台表现也得到了长足的进步。2016-2018 乐团连续三年受邀参加上海交响乐团音乐厅“音乐好邻居”演出，并广受好评；2017 年 4 月，乐团四重奏获上海之春群文“新人新作”比赛优秀作品奖，

这是该项比赛首次有手风琴作品获奖；2019年1月，参加上海优秀手风琴乐团新年音乐会演出，并获最佳优秀奖。

俄罗斯 ESSE 五重奏（ESSE-Quintet）。是由五位杰出的音乐家组成，他们热爱音乐，并演奏具有当地特色的民族乐器（菱形键手风琴）。该乐团于 2007 年由圣彼得堡国立文化艺术大学和里姆斯基·科萨科夫圣彼得堡国立音乐学院的学生创建。该乐团凭借其五位成员优秀的技术和音色独特的乐器组合（菱形键手风琴、冬不拉、巴拉莱卡），能够演奏包括民谣、古典音乐、流行音乐等多种音乐风格，并且可以完美的融合多种元素。尤其擅长演奏俄罗斯民族风格的音乐，将俄罗斯的民乐与手风琴合奏的形式表现得淋漓尽致。ESSE 五重奏已成功在俄罗斯、意大利、瑞典、德国、中国、加拿大和法国多地举办音乐会。目前它是俄罗斯最具盛名的重奏组合。近年来该组合多次获得国际大赛的大奖，包括：2009 年 Lanciano（意大利）国际比赛冠军、2009 年圣彼得堡国际比赛“银音叉”的冠军、2011 年第 48 届德国克林根塔尔国际手风琴比赛的冠军。2012 年，在意大利斯波莱托举行的第 65 届世界杯手风琴锦标赛中，获得室内乐组冠军。

附件三：

2019 “上海之春” 国际手风琴艺术周
暨 “一带一路” 国家民族手风琴音乐会长三角地区巡演
节目单

【拉杜·拉托耶 Radu Ratoi】

1. 幽默曲 Humoresque——作曲：扎古米奥诺夫
V. Zagumionov: 2’
2. 五拍子 Take Five——作曲：保罗·戴斯蒙德|改编：拉
杜·拉托耶 P. Desmond/ arr. R. Ratoi 4’
3. 摩尔多瓦民歌组曲 Suite of Moldovian folk songs—
—作曲：拉杜·拉托耶 R. Ratoi 4’
4. 勃拉姆斯的微笑 Brahms Smile ——作曲：弗拉索夫
V. Vlasov 4’

【爱与荣耀二重奏 Tutto a Dio】

1. 流浪者之歌 Zigeunerweisen (Gypsy Aires), Op. 20 —
—作曲：萨拉萨蒂 Pablo de Sarasate 3’
2. 小鸟 Pajarillo (民歌) (venezuelan folklore) 4’
3. 加雅涅组曲选段：斗牛舞 Gayane Suite No. 3 Sabre Dance
——作曲：哈恰图良 Aram Khachaturian 4’

【上海师范大学手风琴乐团】

1. 菊花台 4' ——改编：上海师范大学手风琴乐团

【探戈热效应 Tango Reaction】

1. 一步之遥 Por una Cabeza ——作曲：卡洛斯·加德尔 C. Gardel 4'
2. 给巴塔图的米隆加 Milonga para Batato 作曲：博诺 C. Buono 4'
3. 自由探戈 Libertango——作曲：阿斯托尔·皮亚佐拉 Astor Piazzolla 4'
4. 疯狂的巴尔干米隆加 Balkan Milonga Loca ——作曲：亚历山大·尼克里奇 A. Nikolic 4'
5. 我的祖国 My Homeland——作曲：刘炽 LiuZhi 改编：亚历山大·尼克里奇 A. Nikolic 3'

【上海手风琴联盟乐团】

1. 上海叫卖小调 5' ——改编：蒋晓东、万一钟

【ESSE 五重奏 ESSE-Quintet】

1. 大协奏曲 "Concerto Grosso" ——作曲：尼古拉·布达什金 Nikolai Budashkin 5'

2. 马刀舞曲 "Sabre Dance"——作曲：阿拉姆·哈恰图良
Aram Khachaturyan 3'

——作曲：尤里·克拉玛 Yury Kramar 4'

3. 草原啊草原（俄罗斯民歌变奏）"Porushka" Fantasy on
russian song 3'

——作曲：罗曼·利沃维奇 Roman Lvovich

4. 闪亮的月（俄罗斯民歌幻想曲）"Moon is shining"
Fantasy on Russian song

5. 黑眼睛 "Black Eyes"——作曲：鲁道夫·维尔特纳
Rudolph Wurtner、改编：尤里·克拉玛 Yury Kramar 4'

音乐会共 120 分钟左右

附件四：

2019“上海之春”国际手风琴艺术周

“长三角”地区手风琴展演活动章程

一、活动宗旨与内容

为积极响应“长三角”区域一体化发展的国家战略，进一步推动“长三角”地区手风琴艺术向多元化、民族化、国际化发展，特举办2019“上海之春”国际手风琴艺术周“长三角”地区手风琴展演活动。本次活动充分依托第36届“上海之春”国际音乐节的专业平台以及由上海市长宁区发起的长三角地区国家公共文化服务体系示范区（项目）合作机制，倡导手风琴音乐融入社会、服务大众，将“一带一路”国家民族手风琴音乐集中奉献给“长三角”地区广大音乐爱好者，更将面向上海、江苏、浙江、安徽四省市地区，开展手风琴团队展演活动，团结长三角地区手风琴力量，为手风琴艺术教育交流和展示提供机会，使手风琴更具生命活力、更有发展空间。

二、指导单位 上海市文学艺术界联合会

上海市长宁区人民政府

三、主办单位 上海音乐家协会

上海市长宁区文化和旅游局

上海市长宁区文学艺术界联合会

四、承办单位 上海音乐家协会手风琴专业委员会

上海长宁新虹桥文化艺术交流中心

五、展演时间

2019年4月13日-14日

六、展演地点

上海市长宁区虹桥中心绿地大舞台（延安西路2238号，娄山关路延安西路口）

七、“长三角”地区手风琴团队展演要求

- 1、不设年龄组别；
- 2、不限演奏形式；
- 3、演奏人数5人以上；
- 4、展演设置一轮，演奏时长10分钟以内；
- 5、提倡演奏原创或根据中国曲调元素改编的手风琴作品；
- 6、欢迎创新各类与手风琴相关的形式参演，比如歌曲伴奏、手风琴情景剧等等；
- 7、鼓励展演团队在注重手风琴演奏技术的基础之上，在服装、形式编排等多方面为节目增彩。

八、报名时间

即日起至2019年3月15日

九、报名方式

- 1、本次展演免收报名费；
- 2、网上报名：各乐团领队登录“上海手风琴联盟”微信公

众号报名推送点击“阅读原文”下载报名表填写，连同乐团集体清晰照片电子版（照片命名为乐团名称-来自省市，例如无锡市少年宫手风琴乐团-江苏无锡）发送至组委会邮箱：

1439609315@qq.com;

3、展演乐团需提供指挥、领队、艺术指导清晰照片（电子版）并标注姓名以及团队简介（200字以内）发送至报名邮箱，以备组委会印制活动宣传册；

4、组委会联系人：沈老师 联系电话：13061601998

十、奖项设置

1、参加展演活动的团队，可获金银铜奖及优秀奖；

2、根据展演获奖情况，向优秀组织者、优秀指导教师、优秀指挥、优秀乐团等颁发相应证书；

3、组委会保留根据报名实际情况调整获奖比例的权利。

十一、参赛须知

1、展演者应携带法定有效身份证明（户口/身份证/护照）正本前来报到；组委会有在需要时对展演者身份进行核实；

2、乐团报到时，应提交完整清晰的演奏曲谱复印件一份（不可严重涂抹或缺页）；

3、评委将由国内外知名专家担任，评委的评审为不可更改的最终决定；

4、展演者的演奏录音、录像及组委会照相版权归组委会所有，参演即视为同意；

- 5、获奖团队有义务参加颁奖仪式和汇报音乐会演出；
- 6、展演者及随行人员的交通、食宿等费用自理；
- 7、展演可以观摩，观摩者应听从场内工作人员安排，保持场内安静、手机调至静音、禁止吸烟，并不得有干扰参赛者的行为；
- 8、报到地点、展演日程安排另行通知。后续未尽事宜，将以补充通知形式在“上海手风琴联盟”微信公众号予以告知；
- 9、本次活动最终解释权归组委会所有。

2019“上海之春”国际手风琴艺术周组委会

2019年2月

